USO DE SERVIÇOS WEB 2.0 NA ORGANIZAÇÃO DE TRABALHOS INDEPENDENTES EM LÍNGUA ESTRANGEIRA PARA ESTUDANTES UNIVERSITÁRIOS

USE OF WEB 2.0 SERVICES IN ORGANISING INDEPENDENT WORK ON A FOREIGN LANGUAGE FOR UNIVERSITY STUDENTS

USO DE SERVICIOS WEB 2.0 EN LA ORGANIZACIÓN DE TRABAJO INDEPENDIENTE EN LENGUA EXTRANJERA PARA ESTUDIANTES UNIVERSITARIOS

Ekaterina SHUGAEVA¹
Irma Igorevna MOLCHANOVA²
Ekaterina Nikolayevna ZUDILOVA³
Svetlana Yurjevna KANINA⁴
Tatyana Anatolyevna KOVALEVA⁵

RESUMO: Este artigo analisa o potencial dos serviços WEB 2.0 para o ensino de línguas estrangeiras. O objetivo da pesquisa é conhecer as possibilidades de utilização dos serviços WEB 2.0 para a organização e realização efetiva do trabalho independente dos alunos (trabalho individual e em grupo). Para isso, foram selecionados e analisados 266 locais com potencial para ensino de línguas estrangeiras. Como resultado, foram selecionados os tipos de serviços WEB 2.0 que podem ser usados para trabalho independente em um idioma estrangeiro. Para cada tipo de serviço, foram consideradas as possibilidades de trabalho individual e em grupo. No artigo foram feitas conclusões sobre a eficácia da utilização dos serviços WEB 2.0 como forma de organizar e implementar o trabalho independente dos alunos numa língua estrangeira.

PALAVRAS-CHAVE: Serviços WEB 2.0. Ensino de línguas. Trabalho independente.

DOI: https://doi.org

¹ Universidade Estadual de Tecnologia e Gestão de Moscou em homenagem a K.G. Razumovskiy (MSUTM), Moscou – Rússia. Professor Associado. ORCID: https://orcid.org/0000-0002-0941-7633. E-mail: chougaeva@mail.ru

² Universidade da Amizade dos Povos da Rússia (RUDN), Moscou – Rússia. Professor Associado. Candidato do programa de Ciências Pedagógicas. ORCID: https://orcid.org/0000-0001-8824-2992. E-mail: irmamolchanova@gmail.com

³ Instituto de Aviação de Moscou (MAI), Moscou – Rússia. Professor Associado. ORCID: https://orcid.org/0000-0003-0974-4359. E-mail: katarinocka@yandex.ru

⁴ Universidade Estadual de Formação de Professores de Ulyanovsk, Ulyanovsk – Rússia. Professor Associado. ORCID: https://orcid.org/0000-0003-4227-2445. E-mail: kmasu@yandex.ru

⁵ Universidade Estadual de Humanidades e Estudos Sociais, Kolonma – Russia. Professor Associado. ORCID: https://orcid.org/0000-0003-1928-1693. E-mail: z-tatiana@yandex.ru

RESUMEN: Este artículo analiza el potencial de los servicios WEB 2.0 para la enseñanza de lenguas extranjeras. El objetivo de la investigación es conocer las posibilidades del uso de los servicios WEB 2.0 para la organización y realización eficaz del trabajo autónomo de los alumnos (individual y en grupo). Para ello, se seleccionaron y analizaron 266 sitios con potencial para ser utilizados para la enseñanza de lenguas extranjeras. Como resultado, se han seleccionado los tipos de servicios WEB 2.0 que se pueden utilizar para el trabajo independiente en un idioma extranjero. Para cada tipo de servicio se consideraron las posibilidades de trabajo individual y grupal. En el artículo se sacaron conclusiones sobre la efectividad del uso de los servicios WEB 2.0 como una forma de organizar e implementar el trabajo independiente de los estudiantes en una lengua extranjera.

PALABRAS CLAVE: Servicios WEB 2.0. Enseñanza de idiomas. Trabajo autónomo.

ABSTRACT: This article analyzes the potential of WEB 2.0 services for foreign language teaching. The aim of the research is to find out the possibilities of WEB 2.0 services usage for effective organization and realization of students' independent work (individual and group work). For this purpose, 266 sites with the potential to be used for foreign language teaching were selected and analyzed. As a result, the types of WEB 2.0 services that can be used for independent work on a foreign language have been selected. For each type of service, the possibilities for individual and group work were considered. In the article conclusions were made about the effectiveness of using WEB 2.0 services as a way to organize and implement students' independent work on a foreign language.

KEYWORDS: WEB 2.0 Services. Language teaching. Independent work.

Introdução

A informatização da sociedade moderna não poderia deixar de ter impacto no sistema educacional. O conteúdo da educação, métodos, abordagens, formas organizacionais de trabalho educativo e métodos de avaliação dos resultados alcançados estão sendo atualizados e transformados à luz do ambiente digital em rápido desenvolvimento.

A popularidade da internet e da tecnologia da computação entre os jovens e na sociedade como um todo criou as pré-condições para a integração bem-sucedida da tecnologia da informação e comunicação no processo educacional (KAPUSTINA, 2020; NUZHA; SMIRNOVA, 2012).

As vantagens do uso da tecnologia da informação e comunicação no processo educacional são as seguintes: ativar a atividade cognitiva dos alunos, formar habilidades de pesquisa, aumentar a motivação para a aprendizagem, aumentar a eficácia das aulas e melhorar o controle dos resultados (TIMOFEEVA; KAIL, 2014).

O WEB 2.0 é um conceito moderno de desenvolvimento da Internet, que se baseia em serviços sociais, sua essência é a participação ativa dos usuários na formação de conteúdo. A

Rev. EntreLínguas, Araraquara, v. 8, n. esp. 1, e022023, mar. 2022.

atenção principal é dada à organização da interação entre os usuários do serviço na forma de troca pública de recursos de informação (mensagens de texto, fotos, fragmentos de vídeo, etc.), avaliação mútua e marcação de conteúdo. A principal fonte de informação na WEB 2.0 são os usuários comuns, cada um dos quais pode participar do desenvolvimento da rede (GRINEVICH, 2014).

A acessibilidade das tecnologias WEB 2.0 se estende ao processo educacional. Na educação, o WEB 2.0 é, antes de tudo, acesso a ferramentas de aprendizagem através de um navegador. Tais tecnologias proporcionam aos alunos a oportunidade de expressar sua individualidade, de trabalhar em conjunto em equipe, preservando os direitos autorais.

A importância dessas tecnologias para os professores reside na possibilidade de potencialidade da aprendizagem, incluindo o trabalho independente. As principais vantagens do WEB 2.0 são:

- 1. Socialização Os alunos usam a linguagem e, ao fazê-lo, aprendem a construir relações com outras pessoas;
 - 2. Cooperação Os estudantes podem trabalhar juntos em grupos;
- 3.Criatividade Os alunos têm a oportunidade de criar um produto de mídia que se assemelha a um meio de comunicação e tem um público real;
- 4. Credibilidade As tarefas e ações realizadas pelos alunos e as pessoas com quem interagem são situações da vida real;
- 5.Compartilhamento Os alunos podem compartilhar o que criam e aprendem uns com os outros (PEACHEY, s.d.).

O objetivo deste artigo é analisar os serviços web 2.0, identificar as possibilidades de sua utilização para organizar e implementar um trabalho independente efetivo dos alunos (individual e em grupo).

Para alcançar o objetivo, foram formuladas as seguintes tarefas:

- 1) Examinar os serviços mais populares WEB 2.0, identificar suas principais funções;
- 2) Comparar a funcionalidade dos serviços web 2.0 e as oportunidades para organizar e implementar um trabalho independente eficaz dos alunos (individual e em grupo) em uma língua estrangeira;
- 3) Identificar tipos de serviços WEB 2.0 com alto potencial para a implementação da organização e implementação de um trabalho independente eficaz dos alunos (individual e em grupo) em uma língua estrangeira.

Rev. EntreLínguas, Araraquara, v. 8, n. esp. 1, e022023, mar. 2022.

Materiais e métodos

Foi utilizado um método de amostragem aleatória para coletar o material factual. Foram selecionados e analisados 266 sites com potencial para serem utilizados no ensino de línguas estrangeiras. Para comparar a funcionalidade dos serviços web 2.0 e as oportunidades para a organização e implementação do trabalho independente dos alunos efetivos (individual e grupo) em uma língua estrangeira, utilizou-se um método comparativo. Para identificar os tipos de serviços WEB 2.0 com alto potencial para a organização e implementação de um trabalho independente eficaz dos alunos (individual e grupo) em uma língua estrangeira, foram utilizados métodos de generalização e sistematização.

Resultados e discussão

Como resultado da análise, foram selecionados serviços web 2.0 com alto potencial para organização e implementação de trabalho independente de alunos efetivos (individual e grupo) em língua estrangeira. Os serviços WEB 2.0 selecionados foram divididos nos principais tipos, dependendo de sua funcionalidade. Para cada tipo foram estudadas as possibilidades de uso para a organização e implementação do trabalho independente efetivo dos alunos (individual e em grupo) em uma língua estrangeira. Os resultados são apresentados na Tabela 1.

Os resultados obtidos na pesquisa confirmam a possibilidade de utilização de serviços web 2.0 para fins educacionais, o que tem sido observado por muitos autores (ALSAIF *et al.*, 2019; AVLENCHEKOVA, 2017; KLOSTER, 2017; KOMPEN *et al.*, 2019; KOVALYONOK; SAZONOVA, 2017; KULAKOVA, 2020; TRUSHNIKOVA, 2017).

Tabela 1 – Os principais tipos de serviços web 2.0, suas funcionalidades e possibilidades de uso para a organização e implementação de um trabalho independente eficaz dos alunos (individual e em grupo) em uma língua estrangeira

Tipo de serviços WEB	Funcionalidade	Possibilidade de uso para organização e implementação de trabalho independente efetivo dos alunos	
		Trabalho independente individual	Trabalho independente em grupo
Serviços para criação e/ou armazenamento de documentos.	Textos: adicionando, armazenando, compartilhando.	Escrita individual; escrevendo cartas um para o outro.	Escrever, colaborativamente, um texto coerente; avaliação mútua da escrita um do outro.
Serviços para criação e/ou armazenamento de apresentações.	Apresentações: adicionando, armazenando, compartilhando.	Criação individual de apresentações.	Criação colaborativa de apresentações.

Tipo de serviços WEB 2.0	Funcionalidade	Possibilidade de uso para organização e implementação de trabalho independente efetivo dos alunos	
		Trabalho independente individual	Trabalho independente em grupo
Serviços para a criação de pesquisas e testes.	Pesquisas e testes existentes; pesquisas e testes criados por professores; pesquisas e testes criados por alunos.	Criação individual de pesquisas e testes para uso em sala de aula.	Criação colaborativa, fazendo pesquisas e testes.
Serviços para a criação de jogos didáticos.	Jogos didáticos preparados; jogos criados por professores; jogos criados por estudantes.	Criação individual, passando por jogos.	Criação em conjunto, compartilhamento, passagem, competição.
Serviços para criar mapas mentais.	Construindo mapas mentais; gerando nuvem de palavras.	Criação individual de mapas mentais para apresentar resultados em sala de aula.	Criação conjunta de mapas mentais; trabalhar com gerador de nuvem de palavras com base nos resultados da pesquisa estudantil, textos criados pelos alunos.
Serviços de hospedagem de vídeo.	Adicionando, armazenando, compartilhando vídeos.	Criação de vídeos a serem compartilhados e discutidos posteriormente.	Criação cooperativa de vídeos a serem compartilhados e discutidos posteriormente.
Serviços de foto e apresentação de <i>slides</i> .	Adicionando, armazenando, compartilhando imagens.	Criação/compartilhamento de imagens a serem compartilhadas, discutidas.	Criação/compartilhamento conjunto de imagens a serem compartilhadas, discutidas.
Serviços de redação de blogs.	Criando um blog (postagem).	Blogando.	Compartilhar blogs, trocar opiniões.
Serviços para a criação de wiki-jornais, placas virtuais.	Criar uma página acessível para um grupo de usuários, permitindo que todos os participantes a preencham com conteúdo.	Criação de conteúdo individual: textos, notas, documentos, imagens, áudio, vídeo, links para fontes externas.	Preenchimento conjunto de uma página com conteúdo: textos, notas, imagens, áudio, vídeo, links para fontes externas, comentários, opiniões.
Serviços de redes sociais. Fonte: Preparado pelos a	Criação de grupos voltados à educação, comunidades nas redes sociais.	Criação de conteúdo individual: textos, notas, documentos, imagens, áudio, vídeo, links para fontes externas.	Conteúdo da comunidade compartilhada: textos, notas, documentos, imagens, áudio, vídeo, links para fontes externas; amplas oportunidades de discussão, comentando sobre materiais, avaliação; tendo discussões.

Fonte: Preparado pelos autores

As vantagens de usar os serviços web 2.0 incluem:

Rev. EntreLínguas, Araraquara, v. 8, n. esp. 1, e022023, mar. 2022.

- Disponibilidade de serviços WEB 2.0 (a grande maioria dos serviços são gratuitos, em alguns há uma versão gratuita com algumas limitações de funcionalidade);
- Facilidade de uso (para usar serviços você precisa apenas de um navegador de Internet, sem baixar ou instalar software adicional);

- Familiar aos jovens no ambiente de internet das redes sociais, blogs, vídeos, slideshows, apresentações, jogos online, etc.;

- Oportunidades de aplicação prática da língua estrangeira em situações reais;
- Possibilidade de controle, automonitoramento e monitoramento mútuo das atividades conjuntas dos alunos;
 - Desenvolvimento da independência, criatividade;
 - Aumento da motivação para aprender uma língua estrangeira.

Para uma organização eficaz e implementação de trabalhos independentes individuais, os pontos mais importantes são novos formatos de tarefas para trabalho independente: criação de um videoclipe, mapas mentais, jogos, blogs, etc. Ao mesmo tempo, a alta motivação para a conclusão da tarefa também é apoiada pela apresentação subsequente dos resultados, colocação do conteúdo criado em domínio público. Tipos tradicionais de atribuições para trabalho independente em uma língua estrangeira recebem uma nova encarnação. Por exemplo, escrever uma redação, história, carta, artigo etc. é transferido para forma eletrônica e fica disponível para outros alunos lerem e avaliarem. Apresentação de tópicos orais, relatório torna-se possível na forma de um videoclipe gravado, complementado por uma apresentação preparada, mapamente, coleção de imagens criadas, etc.

Para uma organização eficaz e para a implementação de trabalho independente em grupo, o ponto mais importante é a possibilidade de os alunos trabalharem juntos na tarefa. Tradicionalmente, uma tarefa em grupo implicava a necessidade de os alunos se reunirem pessoalmente para completá-la, o que nem sempre foi conveniente. Portanto, a possibilidade de colaborar em uma atribuição em formato remoto usando serviços WEB 2.0 oferece uma oportunidade de aumentar a participação do trabalho independente em grupo.

Conclusões

A introdução e o uso generalizado de tecnologias de informação e comunicação, a popularidade e acessibilidade da Internet, o conceito de WEB 2.0 - todos esses fatores tiveram impacto no conteúdo e na organização do ensino, incluindo o ensino em língua estrangeira.

Como resultado da análise dos serviços web 2.0 com base no critério de seu potencial de uso na organização e implementação de trabalho independente, foram identificados tipos de serviços. Entre eles, podemos distinguir os que são altamente especializados projetados para trabalhar com um determinado tipo de material e os serviços universais que permitem a combinação de diferentes tipos de material.

Em suma, esses tipos de serviços podem ser utilizados na organização de trabalhos individuais e independentes em grupo de alunos, permitindo o uso de novos formatos de tarefas, transformando os tipos tradicionais de atividades de língua estrangeira. Logo, o ponto mais importante é a possibilidade de organizar efetivamente o trabalho independente do grupo de estudantes utilizando os serviços web 2.0.

REFERÊNCIAS

ALSAIF, S. *et al.* The efficacy of Facebook in teaching and learning: Studied via content analysis of Web Log Data. **Procedia Computer Science**, v. 161, p. 493-501, 2019. Disponível em: https://www.sciencedirect.com/science/article/pii/S1877050919318605. Acesso em: 17 mar. 2021.

GRINEVICH, L. A. Modernizatsiya obrazovatel'nogo kontenta s vnedreniyem tekhnologiy WEB 2.0 v uchebnyy protsess [Modernisation of educational content with the introduction of WEB 2.0 technologies in the learning process]. **The world of science, culture and education**, v. 2, n. 45, p. 194-196, 2014. Disponível em: https://cyberleninka.ru/article/n/modernizatsiya-obrazovatelnogo-kontenta-s-vnedreniem-tehnologiy-web-2-0-v-uchebnyy-protsess. Acesso em: 12 fev. 2021.

KAPUSTINA, L. V. Analiz sovremennykh tendentsiy v primenenii tsifrovykh tekhnologiy pri obuchenii inostrannym yazykam (na materiale obuchayushchikh Web-saytov) [Analysis of current trends in the application of digital technologies in foreign language teaching (on the basis of learning websites)]. **Concept**, v. 3, p. 48-56, 2020. Disponível em: https://cyberleninka.ru/article/n/analiz-sovremennyh-tendentsiy-v-primenenii-tsifrovyh-tehnologiy-pri-obuchenii-inostrannym-yazykam-na-materiale-obuchayuschih-web-saytov. Acesso em: 23 fev. 2021.

KLOSTER, A. M. Obucheniye inostrannomu yazyku s primeneniyem instrumentov WEB 2.0 [Teaching a foreign language using WEB 2.0 tools]. *In:* IVANOVA, T. K.; SHAMSUTDINOVA, E. KH. (eds.). **Information technology in the research space of multi-structured languages**. Collection of articles of the I International Internet-conference of young scientists. Kazan: Kazan (Privolzhsky) Federal University, 2017.

KOMPEN, R. T. *et al.* Personal learning environments based on Web 2.0 services in higher education. **Telematics and Informatics**, v. 38, p. 194-206, 2019. Disponível em: https://www.sciencedirect.com/science/article/pii/S0736585318306312. Acesso em: 9 jul. 2021.

KOVALYONOK, T. V.; SAZONOVA, T. S. Ispol'zovaniye Web 2.0 tekhnologiy pri obuchenii inostrannym yazykam [Using Web 2.0 technology in foreign language teaching]. *In:* SHADURSKIY, V. G. (ed.). **Intercultural communication and professionally oriented teaching of foreign languages.** Minsk: BSU Publishing Center, 2017.

KULAKOVA, N. S. Primeneniye sovremennykh Web-tekhnologiy v obuchenii inostrannym yazykam v vysshikh uchebnykh zavedeniyakh [Application of modern WEB-technologies in teaching foreign languages in higher education institutions]. *In:* ZABUGA, V. F. (ed.). **Youth**

of Siberia – To the science of Russia. Krasnoyarsk: Siberian Institute of Business, Management and Psychology, 2020.

NUZHA, I. V.; SMIRNOVA, N. V. IKT v obuchenii inostrannomu yazyku: ot traditsionnogo uchebnika u virtual'noy obuchayushchey srede [ICT in foreign language teaching: From a traditional textbook to a virtual learning environment]. *In:* SUKHOMLIN, V. (ed.). **Modern information technology and IT education**. Collection of scientific works of the VII International scientific-practical conference. Moscow: Moscow State University, 2012.

PAVLENCHEKOVA, L. A. Ispol'zovaniye informatsionno-kommunikatsionnykh tekhnologiy v sovremennom obuchenii inostrannomu yazyku [The use of information and communication technology in modern foreign language teaching]. **Education and the problems of development of society**, v. 1, n. 3, p. 20-23, 2017. Disponível em: https://cyberleninka.ru/article/n/ispolzovanie-informatsionno-kommunikatsionnyhtehnologiy-v-sovremennom-obuchenii-inostrannomu-yazyku/viewer. Acesso em: 23 fev. 2021.

PEACHEY, N. Web 2.0 tools for teachers. **Tecnogogy.org**, n.d. Disponível em: http://technogogy.org.uk/Web20-Tools-for-Teachers.pdf. Acesso em: 2 jul. 2021.

TIMOFEEVA, E. V.; KAIL, Y. A. Ispol'zovaniye informatsionno-kommunikatsionnykh tekhnologiy pri obuchenii inostrannomu yazyku [Using information and communication technology in foreign language teaching]. **Izvestia AltSU**, v. 2, n. 82, p. 77-80, 2014.

TRUSHNIKOVA, N. E. Ispol'zovaniye obrazovatel'nykh veb - resursov v protsesse obucheniya inostrannym yazykam [Use of educational WEB resources in the process of teaching foreign languages]. *In:* GULYAEV, G. YU. (ed.). **European Research. Collection of articles of the X International scientific-practical conference**. Penza: "Nauka i Prosveshcheniye" (IP Gulyayev G.Yu.), 2017.

Como referenciar este artigo

SHUGAEVA, E.; MOLCHANOVA, I. I.; ZUDILOVA, E. N.; KANINA, S. Y.; KOVALEVA, T. A. Uso de serviços web 2.0 na organização de trabalhos independentes em língua estrangeira para estudantes universitários. **Rev. EntreLínguas**, Araraquara, v. 8, n. esp. 1, e022023, mar. 2022. e-ISSN: 2447-3529. DOI: https://doi.org/10.29051/el.v8iesp.1.16935

Submetido em: 16/01/2022

Revisões requeridas em: 30/01/2022

Rev. EntreLínguas, Araraquara, v. 8, n. esp. 1, e022023, mar. 2022.

Aprovado em: 16/02/2022 **Publicado em**: 30/03/2022